



FEEL THE PRIVILEGE & ENJOY THE AMBIANCE

VERİ GİRİŞ NOKTALARINA GÖRE AYDINLATMA VE AÇIK RIZA METİNLERİ

1. Müşteri ile Yüz Yüze Olan - Ön Büro Aracılığıyla Yapılan İşlemler

Müşteriler Labiance Uluslararası Turizm ve Organizasyon A.Ş.'ne ("LaBiance Turizm A.Ş.") bizzat geldiklerinde müşterilerden kişisel veri temin edilmesi halinde, LaBiance Turizm A.Ş.'nin müşteriye karşı aydınlatma ve gerekli olması hâlinde ilgili kişinin açık rızasını alma yükümlülüğü söz konusu olacaktır.

Bu itibarla, müşterilere **EK-1**'de yer alan ve LaBiance Turizm A.Ş. tarafından aktarılan bilgiler doğrultusunda hazırlanan müşteri aydınlatma metninin LaBiance Turizm A.Ş. alacağı yönetsel karar neticesinde ilgili süreçlerde mevcut durumu yansıtacak şekilde nihai hâle getirilmesi suretiyle müşterilere sunulması önerilmektedir.

Bizzat LaBiance Turizm A.Ş.'ne gelen müşteri haricindeki ziyaretçilere ise **EK-2**'de yer alan Ziyaretçi Metni'nin sunulması ve talep halinde **EK-1**'de yer alan müşteri aydınlatma metninin kopyasının temin edilmesi uygun olacaktır.

2. İnternet Sitesi Aracılığıyla Olan İşlemler

LaBiance Turizm A.Ş. tarafından yönetilmekte ve yürütülmekte olan internet sitesi üzerinden müşterilere hizmet sunulabilmekte olup, internet sitesi üzerinden gerçekleştirilen işlemlerin yerine getirilmesi sırasında müşterilerin kişisel verileri işlenebilmektedir. Veri girişinin söz konusu olduğu internet sayfalarında KVKK tahtında veri sorumlusu olan LaBiance Turizm A.Ş. aydınlatma yükümlülüğünü yerine getirmesini teminen hazırlanan Aydınlatma Metni ve ilgili kişilerin LaBiance Turizm A.Ş. KVKK kapsamında iletecekleri taleplere ilişkin olarak tanzim edilen Başvuru Formu metinlerine referans vermek suretiyle aydınlatma yükümlülüğünün yerine getirilmesi gerekmektedir.

EK-1'de yer alan Müşteri Aydınlatma ve Açık Rıza Metni ve ayrıca iletilen "Başvuru Formu"nun internet sitelerinde müşteriler için kolayca bulunabilecek ayrı bir başlık altında yayınlanmalıdır. Önemine binaen belirtmek gerekir ki, söz konusu metinler LaBiance Turizm A.Ş. internet sitelerinde yayımlanmalı ve bu suretle müşterilerin bilgisi dâhiline sunulmalıdır.

3. E-posta (Mail-Order) Aracılığıyla Olan İşlemler

Müşteriler, LaBiance Turizm A.Ş. yetkilileri ile e-posta adresleri üzerinden iletişime geçerek yetkili kişilerden bilgi talep edebilmekte, e-posta vasıtasıyla hizmetlere ilişkin olarak çeşitli işlemleri yürütebilmekte ve çalışanlar tarafından müşteriler ile iletişime geçilebilmekte ise; söz konusu işlemlerin gerçekleştirilmesi sırasında müşterilerin LaBiance Turizm A.Ş. aldıkları/alacakları hizmetin ifasını teminen kişisel verilerini LaBiance Turizm A.Ş. iletilmesi hâlinde, ilgili kişilerin açık rızası bulunduğu yönünde değerlendirme yapılabileceğine dair bir yorum yapılabilecek ise de LaBiance Turizm A.Ş. aydınlatma yükümlülüğü baki olduğundan otomatik e-posta yoluyla müşterilere aşağıdaki mealde bir bilgilendirmenin yapılması uygun olacaktır;

"Tarafımıza iletmiş olduğunuz kişisel veriler, belirttiğiniz amaç ve doğrultuda işlenecek ve talebinizin karşılanması için gerekli işlemlerin yürütülebilmesini teminen LaBiance Turizm A.Ş. ilgili birimlerine ve/veya iş ortaklarına aktarılacaktır. Hukuka aykırı ve haksız bir şekilde veri

ШТАБ-КВАРТИРА Head Quarter

 **Горячая линия**
Customer Line
+90 552 304 34 00

 **Адрес Address**
Kızılırmak Mah. Dumlupınar Bulvarı: No:3C1-160
Next Level Plaza Çankaya, Ankara, TÜRKİYE

 www.LaBiance.com
 info@LaBiance.com
 [LaBianceOfficial](#)





FEEL THE PRIVILEGE & ENJOY THE AMBIANCE

paylaşımından kaynaklanabilecek hukuki risklerin bertaraf edilmesi ve özellikle kişisel verilerinizin güvenliğinin sağlanması amacıyla, LaBiance Turizm A.Ş. kimlik ve yetki tespiti için ek evrak ve malumat (örneğin nüfus cüzdanı sureti ve sair kimlik belgesi) talep etme hakkını saklı tutar. E-posta gönderilmesi sırasında çıkabilecek problemlerden LaBiance Turizm A.Ş. sorumlu değildir. Tarafınızca veya yetkilendirdiğiniz kişi(ler) aracılığıyla iletilen taleplerinize ilişkin bilgilerin doğru ve güncel olmaması veya yetkisiz bir başvuru söz konusu olması hâlinde söz konusu yanlış bilgi ya da yetkisiz başvuru kaynaklı taleplerden dolayı mesuliyet kabul etmemektedir.

LaBiance Turizm A.Ş. Kişisel Verilerin Korunması Politikası Metnine burada www.labiance.com erişebilirsiniz.”

ШТАБ-КВАРТИРА Head Quarter

 **Горячая линия**
Customer Line
+90 552 304 34 00

 **Адрес** Address
Kızılırmak Mah. Dumlupınar Bulvarı: No:3C1-160
Next Level Plaza Çankaya, Ankara, TÜRKİYE

 www.LaBiance.com
 info@LaBiance.com
 [LaBianceOfficial](https://www.instagram.com/LaBianceOfficial)





FEEL THE PRIVILEGE & ENJOY THE AMBIANCE

EK – 1

Kişisel Verilerin Korunması Mevzuatı Uyarınca Müşteri Aydınlatma Metni

1. Veri Sorumlusunun Kimliği

LaBiance Turizm A.Ş. (veya “Şirket”) olarak kişisel verilerinizin güvenliği ve gizli tutulması hususunda azami hassasiyet göstermekteyiz. Bu bilinçle ve Türkiye Cumhuriyeti 6698 Sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu (“Kanun”) nezdinde veri sorumlusu sıfatıyla, Şirketimiz, müşteri olmanız veya hizmetlerimizden faydalanmak amacıyla tarafımızla iletişime geçmeniz sebebiyle elde ettiğimiz kişisel verilere ilişkin Kanun’a uygun hareket edebilmemizi teminen aydınlatma yükümlülüğü kapsamında aşağıdaki hususları bilgilerinize sunuyoruz:

2. Kişisel Verilerin İşlenmesi ve İşleme Amaçları

Kişisel verileriniz, LaBiance Turizm A.Ş. tarafından işletilen şirketimizde sunulan hizmet ya da gerçekleştirilen ticari faaliyete ilişkin olarak değişkenlik gösterebilmekle beraber, Şirketimiz tarafından hizmetlerin en iyi şekilde sunulabilmesini sağlamak amacıyla işlenmektedir.

LaBiance Turizm A.Ş. olarak, kimlik ve iletişim bilgileriniz, ödemeye ilişkin verileriniz, imza veriniz, internet sitemizi ziyaret etmeniz veya ortak internet ağına katılmanız halinde dijital iz verileriniz gibi genel nitelikli kişisel verileriniz veya açık rızanızın varlığı halinde sağlık verileriniz gibi özel nitelikli kişisel verileriniz;

- Kayıtlarınızın oluşturulması,
- Satın alınan hizmetin sağlanması,
- Talepler doğrultusunda ilgili organizasyonunun ifası,
- Talep ve şikâyetlerinizin kayıt altına alınması, çeşitli kanallar üzerinden cevaplanması ve yönetilmesi,
- Sunulan hizmetin beğeni, kullanım alışkanlıkları ve ihtiyaçlarınıza göre özelleştirilmesi, geliştirilmesi ve bu yönde önerilerde bulunulması,
- Açık rızanız olması halinde; alışkanlıklarınızın analiz edilmesi, tarafınıza genel ve özel teklifler sunulması, tanıtım, reklam, kampanya, çekiliş, promosyon, hediye, bilgilendirme, iletişim faaliyetlerinin yürütülmesi, hizmetlerimizin geliştirilebilmesi amacıyla memnuniyet anketi yapılması,
- Organizasyon ve etkinlik yönetimi,
- Bilgi ve veri güvenliğinin temini ve bilgi sistemlerinin sürekliliğinin sağlanması,
- 5651 sayılı kanun uyarınca elektronik ortamda oluşan log kayıtlarınızın tutulması,
- Resmi kurum ve kuruluşlara bildirim yapılması,
- Şirketimizin güvenliğinin sağlanması,
- Şirket tanıtım görsellerinin oluşturulabilmesi için işyerinde video veya fotoğraf çekimi yapılması durumunda görsel verilerinizin işlenmesi ve yayınlanması
- Şirket inceleme, soruşturma, raporlama, iç kontrol ve denetim faaliyetlerinin gerçekleştirilmesi ve Şirketimiz faaliyetleri kapsamında hizmetlerimizin yürütülmesi ve geliştirilmesi, Şirketimizin faaliyetlerinin mevzuata ve Şirket politika ve prosedürlerine uyum sağlanması amaçlarıyla sınırlı olarak işlenebilmektedir. Kişisel verileriniz ayrıca fiziki arşivler ve bilişim sistemlerine nakledilerek hem dijital hem fiziki ortamlarda muhafaza altında tutulabilmektedir.

2. İşlenen Kişisel Verilerin Kimlere ve Hangi Amaçlar İle Aktarılabileceği

ШТАБ-КВАРТИРА Head Quarter

 **Горячая линия**
Customer Line
+90 552 304 34 00

 **Адрес Address**
Kızılırmak Mah. Dumlupınar Bulvarı: No:3C1-160
Next Level Plaza Çankaya, Ankara, TÜRKİYE

 www.LaBiance.com
 info@LaBiance.com
 [LaBianceOfficial](https://www.instagram.com/LaBianceOfficial)





FEEL THE PRIVILEGE & ENJOY THE AMBIANCE

Toplanan kişisel verileriniz, kanunda belirtilen istisnai haller dışında **açık rızanız bulunmadan, belirtmiş olduğumuz amaçlar dışında kullanılmayacak ve hizmetin ifasının sağlanması açısından paylaşılması zaruri ortaklarımız dışında paylaşılmayacak olup**, yasal yükümlülükler ve bilgi almaya yetkili resmi kurum/kuruluşlar haricinde üçüncü kişi/kurumlarla paylaşılmayacaktır. Söz konusu kişisel verilerinizi yalnızca siz müşterilerimizin açık rızasıyla veya tabi olduğumuz mevzuat başta olmak üzere kanunun öngördüğü diğer istisnai hallerde, siz müşterilerimize sunulan hizmetlerin özelleştirilmesi amacıyla yeterli önlemler alınmak kaydıyla paylaşılacaktır. İşbu Aydınlatma Metni'nin «2.» maddesinde açıklanan amaçlarla Kanun ve ilgili mevzuat kapsamında aktarılmasını gerektiren sebeplere bağlı ve bu sebeplerle sınırlı olarak; resmi kurum ve kuruluşlara, hizmetlerinden yararlandığımız, danışmanlarımıza, bilgi teknolojileri ve güvenlik şirketlerine, iş sağlığı ve güvenliği teknik destek hizmeti sağlayıcıları da dâhil olmak üzere destek hizmetleri alınan iş ortaklarına, seyahat sitelerine, sigorta şirketlerine, anlaşmalı olarak hizmet satın aldığımız denetim şirketlerine, avukatlara, tedarikçilere vb. işbirliği içinde bulunan firmalar ile Şirketin ortak kullanılan veri tabanlarına aktarılacaktır. Kişisel verileriniz kanunda belirtilen istisnai haller dışında **açık rızanız bulunmadan**, yurt dışına aktarılamaz. Kişisel veriler, KVKK'nun «5.» maddesinin «2.» fıkrası ile «6.» maddesinin «3.» fıkrasında belirtilen şartlardan birinin varlığı ve kişisel verinin aktarılacağı yabancı ülkede; Yeterli korumanın bulunması, Yeterli korumanın bulunmaması durumunda Türkiye'deki ve ilgili yabancı ülkedeki veri sorumlularının yeterli bir korumayı yazılı olarak taahhüt etmeleri ve Kurulun izninin bulunması, kaydıyla ilgili kişinin açık rızası aranmaksızın yurt dışına aktarılabilir. Kişisel veriler, uluslararası sözleşme hükümleri saklı kalmak üzere, Türkiye'nin veya ilgili kişinin menfaatinin ciddi bir şekilde zarar göreceği durumlarda, ancak ilgili kamu kurum veya kuruluşunun görüşü alınarak Kurulun izniyle yurt dışına aktarılabilir.

3. Kişisel Veri Toplamanın Yöntemi ve Hukuki Sebebi

Kişisel verileriniz yukarıda belirtilen amaçlarla, Kanun'da öngörülen temel ilkelere uygun ve Kanun'un «5.» maddesinin «2.» fıkrasında belirtilen sözleşmenin ifası, kanunlarda öngörülmesi, hukuki yükümlülüğün yerine getirilmesi, ilgili kişi tarafından bizzat alenileştirilmiş olması, veri sorumlusunun meşru menfaati ve hukuki sebeplerine dayalı ve bu sebeplerle sınırlı olarak, doğrudan sözlü veya yazılı şekilde tarafınızdan iletilen bilgiler, internet sitemiz ve online satış platformları, sosyal medya platformları üzerinden, turizm acentelerinden, organizasyon firmalarından, kamera kayıtları vasıtasıyla ve diğer iş ortaklarından otomatik veya otomatik olmayan yollarla toplanabilmektedir.

4. Kişisel Verilerinizin Konusundaki Haklarınız

Kişisel verilerin korunması mevzuatı çerçevesinde, kişisel verilerinizin; işlenip işlenmediğini öğrenme, kişisel verilerinizin işlenmişse buna ilişkin bilgi talep etme, kişisel verilerinizin işlenme amacını ve bunların amacına uygun kullanılıp kullanılmadığını öğrenme, yurt içinde veya yurt dışında kişisel verilerinizin aktarıldığı üçüncü kişileri bilme, kişisel verilerinizin eksik veya yanlış işlenmiş olması hâlinde bunların düzeltilmesini isteme, kişisel verilerinizin silinmesini veya yok edilmesini isteme, kişisel verilerinizin eksik veya yanlış işlenmiş olması hâlinde bunların düzeltilmesine veya kişisel verilerin silinmesine veya yok edilmesine ilişkin işlemlerin kişisel verilerin aktarıldığı üçüncü kişilere bildirilmesini isteme, işlenen verilerinizin münhasıran otomatik sistemler vasıtasıyla analiz edilmesi suretiyle işlenmesi durumunda aleyhe bir sonucun ortaya çıkması ihtimalinde itiraz etme, kişisel verilerinizin kanuna aykırı olarak işlenmesi sebebiyle zarara uğranılması hâlinde zararın giderilmesini, talep etme haklarınız mevcuttur.

ШТАБ-КВАРТИРА Head Quarter

 **Горячая линия**
Customer Line
+90 552 304 34 00

 **Адрес Address**
Kızılırmak Mah. Dumlupınar Bulvarı: No:3C1-160
Next Level Plaza Çankaya, Ankara, TÜRKİYE

 www.LaBiance.com
 info@LaBiance.com
 [LaBianceOfficial](https://www.instagram.com/LaBianceOfficial)





FEEL THE PRIVILEGE & ENJOY THE AMBIANCE

Kanun kapsamında, kişisel verilerinizle ilgili başvurularınızı www.labinace.com form ile aşağıda belirtilen kanallardan birini kullanarak;

- “Kızılırmak Mahallesi, 1443. Cadde, 1071 Usta Plaza B Blok, Kat 18, İç Kapı No: 131, Çankaya, Ankara, Türkiye” adresine kimlik teyidinizin yapılması sağlanarak bizzat; veya
- Şirketimizin info@LaBiance.com posta adresine; veya
- Güvenli elektronik veya mobil imzanız ile Şirketimizin <https://www.labiance.com/> adresine veya
- Kimlik teyidinizin yapılması sağlanarak, Kanun ve ilgili mevzuatta belirtilen diğer usuller ile tarafımıza iletebilirsiniz.

Şirketimiz, Kanunu'nun «13.» maddesine uygun olarak, başvuru taleplerini, talebin niteliğine göre ve en geç 30 (otuz) gün içinde sonuçlandıracaktır. İşlemin maliyet gerektirmesi halinde, Kişisel Verilerin Korunması Kurulu tarafından belirlenen tarife uygulanacaktır. Talebin reddedilmesi halinde, ret nedeni/nedenleri yazılı olarak veya elektronik ortamda gerekçelendirilecektir. Başvuru taleplerinin değerlendirme sürecine ilişkin detaylı bilgi www.labiance.com adresi üzerinden ulaşabileceğiniz Kişisel Verilerin Korunması Politikası'nda bulabilirsiniz.

ШТАБ-КВАРТИРА Head Quarter

 **Горячая линия**
Customer Line
+90 552 304 34 00

 **Адрес** Address
Kızılırmak Mah. Dumlupınar Bulvarı: No:3C1-160
Next Level Plaza Çankaya, Ankara, TÜRKİYE

 www.LaBiance.com
 info@LaBiance.com
 [LaBianceOfficial](https://www.instagram.com/LaBianceOfficial)





FEEL THE PRIVILEGE & ENJOY THE AMBIANCE

Kişisel Verilerin Korunması Mevzuatı Uyarınca Müşteri Açık Rıza Metni

LaBiance Turizm A.Ş. ("**Şirket**") olarak Türkiye Cumhuriyeti 6698 Sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu kapsamında istisnaya giren (örneğin kanunlarda öngörülmesi veya sözleşmenin ifası için gerekli olması) haller haricinde kişisel verilerinizin işlenmesi kapsamında aşağıdaki hususlara ilişkin açık rızanızı talep ediyoruz:

Kimlik ve iletişim verilerimin alışkanlıklarımın analiz edilmesi, tarafıma genel ve özel teklifler sunulması, tanıtım, reklam, kampanya, promosyon, hediye, kutlama, bilgilendirme, iletişim faaliyetlerinin yürütülmesi ve bu amaçlarla tarafımla iletişime geçilmesine, görsel ve işitsel verilerimin Şirket'in tanıtımının yapılması amacıyla işlenmesine ve yayınlanmasına, Şirket tarafından hizmetlerin sunulabilmesi, geliştirilebilmesi ve yürütülmesi amacıyla işlenmesine ve gerekli kurum ve kuruluşlara aktarılmasına ve maliyet paylaşımı ve hizmetlerinden yararlanılması amacıyla kişisel verilerimin aydınlatma metninde belirtilen 3. Kişi ve kurumlar ve onlarla ortak kullanılan veri tabanlarına aktarılmasına açık rıza gösterdiğimi beyan ediyorum.

Şirket tarafından hizmetlerin sunulabilmesi, geliştirilebilmesi ve yürütülmesi amacıyla işlenmesine ve Şirketin yurt içi ve yurt dışında bulunan ortakları ile paylaşılmasına açık rıza gösterdiğimi beyan ediyorum.

Kabul ediyorum.

Kabul etmiyorum

LaBiance Turizm A.Ş. tarafından Aydınlatma Metni ile bilgilendirildiğimi, söz konusu hususlara bilerek ve isteyerek rıza gösterdiğimi beyan ederim.

Ad Soyad:

Tarih:

İmza:

EK-2

ШТАБ-КВАРТИРА Head Quarter

Горячая линия
Customer Line
+90 552 304 34 00

Адрес Address
Kızılırmak Mah. Dumlupınar Bulvarı: No:3C1-160
Next Level Plaza Çankaya, Ankara, TÜRKİYE

www.LaBiance.com
 info@LaBiance.com
 [LaBianceOfficial](https://www.instagram.com/LaBianceOfficial)





FEEL THE PRIVILEGE & ENJOY THE AMBIANCE

LaBiance Turizm A.Ş. müşteri karşılama noktalarına müşterilerin görebileceği şekilde aşağıdaki metnin eklenmesi ve metnin üzerine kamera, internet sitesi ve kişisel veri ile özdeşleştirilebilecek sembollerin eklenmesi önerilmektedir.

Ayrıca, kamera kayıtlarıyla ilgili aşağıdaki yazının, müşteri karşılama noktalarına da kamera ikonu ile birlikte koyulması önerilmektedir:

"Bu İşyeri 24 saat güvenlik sebebiyle kamera ile izlenmekte ve kaydedilmektedir.

Değerli ziyaretçimiz,

LaBiance Turizm A.Ş. olarak veri sorumlusu sıfatıyla, şirketimizi ziyaret etmeniz sebebiyle kimlik verileriniz ve kamera kayıtlarınız şirketimizin güvenliğinin sağlanması amacıyla veri sorumlusunun meşru menfaati sebebiyle ve internet ağımıza bağlanmanız halinde dijital iz verileriniz ve iletişim verileriniz 5651 Sayılı Kanun kapsamındaki hukuki yükümlülüklerin yerine getirilmesi sebebiyle sınırlı olarak işlenebilecek ve aktarılmasını gerektiren sebeplerle sınırlı olarak resmi kurum ve kuruluşlara aktarılabilir.

6698 Sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu kapsamında hazırlanan aydınlatma metnimize www.labiance.com linki üzerinden erişebilir veya aydınlatma metnimizin bir kopyasını ön bürodan talep edebilirsiniz."

ШТАБ-КВАРТИРА Head Quarter

 **Горячая линия**
Customer Line
+90 552 304 34 00

 **Адрес** Address
Kızılırmak Mah. Dumlupınar Bulvarı: No:3C1-160
Next Level Plaza Çankaya, Ankara, TÜRKİYE

 www.LaBiance.com
 info@LaBiance.com
 [LaBianceOfficial](https://www.instagram.com/LaBianceOfficial)

